

# Rapport d'activités

du Bureau Quaker auprès des  
Nations Unies  
2011



## Qui sommes-nous ?

Établi à Genève et à New York, le Bureau Quaker auprès des Nations Unies (QUNO) travaille sur les questions liées à la paix et à la justice auprès des Nations Unies et d'autres institutions internationales, au nom des Amis (Quakers) du monde entier. QUNO est soutenu par le Comité de service des Amis américains (AFSC), l'Assemblée annuelle de Grande-Bretagne (BYM), la communauté mondiale des Amis, parmi d'autres. Il représente le Comité consultatif mondial des Amis (FWCC), une organisation internationale non gouvernementale dotée du statut consultatif général auprès des Nations Unies.



Nous avons sans cesse déployé nos efforts afin de faire part des points de vue des Quakers dans les processus internationaux, en ciblant notre action sur les domaines de la consolidation de la paix, de la prévention des conflits armés, des droits humains et des droits des réfugiés, ainsi que de la justice économique mondiale.

Nous luttons pour des pratiques au niveau international qui instaurent et promeuvent des relations sociales, politiques et économiques pacifiques. Nous nous engageons en faveur des approches internationales pouvant instituer un monde durable, plus sûr et plus juste. Ce bilan des activités de QUNO se penchera sur certains des aspects saillants et des défis de notre travail. Nous vous invitons à nous contacter pour plus d'informations.

Notre action est ancrée dans les témoignages des Quakers pour la paix, la justice, l'égalité, la vérité et la simplicité. Nous concevons la paix comme étant bien plus que l'absence de guerre et de violence. La paix est également la nécessité de rechercher les germes de la guerre pouvant exister dans nos relations sociales, politiques et économiques. L'intérêt des Quakers pour la paix, la médiation et la justice sociale procède de la croyance en la valeur égale et divine de chaque être humain. Les activités des Quakers se veulent une expression manifeste de ces valeurs, en vivant la foi à travers les actions plutôt qu'à travers les mots.

## Contents

- 2 Qui sommes-nous ?
- 4 Message de nos Directeurs
- 6 Notre méthode de travail
- 8 Paix et désarmement
- 10 Prévention des conflits violents
- 12 Consolidation de la paix
- 14 Alimentation et durabilité
- 16 Effets du changement climatique sur les vies humaines
- 18 Droits humains et réfugiés
- 20 La Palestine et le statut d'État aux Nations Unies
- 22 Autres organisations des Quakers actives auprès des Nations Unies
- 25 Un regard vers l'avenir
- 26 L'équipe de QUNO
- 28 Gouvernance - Comités
- 29 Dons
- 31 Publications

L'équipe de New York, de gauche à droite: Sarah Clarke, Samia Abbass, Kirsten Mandala, Andrew Tomlinson, Camilla Campisi (photo: QUNO)

L'équipe de Genève, de gauche à droite: Steven Heywood, Helen Kearney, Rachel Brett, Jonathan Woolley, René Lejeune, Lynn Finnegan, Oliver Robertson, Diane Hendrick, Sylviane Trouseu, Caroline Dommen (photo: QUNO)

Photo couverture: bigstockphoto

Coordination de l'édition & design: Lynn Finnegan



# Message de nos Directeurs

## Bâtir la paix dans un monde interdépendant

Nous avons le privilège de diriger deux équipes dynamiques de spécialistes engagés qui maintiennent la tradition des Quakers, vieille de 65 ans, d'une diplomatie patiente et discrète aux Nations Unies (ONU), pour un monde plus juste et pacifique.

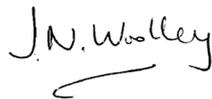
Alors que nous faisons face ensemble aux défis complexes de l'injustice économique et sociale, des changements climatiques et de la violence dans un monde en rapide évolution, il devient manifeste que ces défis sont partagés, et que notre avenir est fortement lié à notre capacité à travailler de concert vers des objectifs communs. Bien que parfois imparfaite, l'ONU représente le principal forum permettant aux personnes du monde entier de discuter de leurs problèmes communs. Les deux bureaux QUNO, à New York et à Genève, sont exceptionnellement bien situés pour

aider à cela. Nous offrons des compétences reconnues dans des domaines clés de la politique internationale, tels que les droits humains, la sécurité alimentaire et la consolidation de la paix, associées à plusieurs décennies d'expérience de la médiation et du dialogue dans un cadre multilatéral. Nous travaillons avec des groupes de diplomates et de fonctionnaires internationaux, souvent lors de discussions confidentielles en petit comité, afin de trouver un terrain d'entente et des solutions acceptables pour tous.

Des occasions importantes, mais aussi des défis de taille, s'offriront à nous dans les années à venir. Nous évoluerons donc, tout en demeurant fidèles à la vision d'origine accompagnant et soutenant le travail de la communauté internationale aux Nations Unies. Partenaires et bienfaiteurs, nous vous remercions de votre soutien pratique, moral et financier.



Andrew Tomlinson Directeur, QUNO New York



Jonathan Woolley Directeur, QUNO Genève



Du haut à gauche (dans le sens des aiguilles d'une montre): La maison Quaker de Genève (photo: QUNO); réunion de Peacebuilding à la maison Quaker, New York (photo: QUNO) ; les drapeaux des Nations Unies à Genève (photo: QUNO) ; les collaborateurs de QUNO parlent des enfants de prisonniers à la 19e session du Conseil des Droits Humains en mars 2012 à Genève (photo: QUNO) ; la maison Quaker à New York (photo: QUNO) ; QUNO anime un débat public pour les étudiants chinois en visite aux Nations Unies à New York (photo: QUNO)

# Notre méthode de travail



## Rassembler les personnes

*Création d'espaces de dialogue informels*

QUNO travaille souvent en coulisses, établissant la confiance à travers le rassemblement de personnes provenant de différents horizons, que ce soit diplomates, le personnel d'organisations non gouvernementales, des intellectuels, des experts et des praticiens. En créant des espaces pour un dialogue paisible, nous contribuons à façonner les priorités internationales et celles des Nations Unies. En outre, nous attirons l'attention sur des questions qui ne figurent pas encore à l'ordre du jour international. La réputation de nos Maisons Quaker et l'atmosphère qui y règne permettent de donner naissance à des réponses plus réfléchies et complètes à des questions difficiles, avec des idées qui ne seraient peut être pas exprimées dans des contextes plus formels. L'échelle à laquelle se déroulent les négociations internationales peut sembler inabordable, mais le cadre de confiance que nous fournissons, associé aux méthodes Quakers, demeure l'élément essentiel de notre action

## Impliquer des institutions des Nations Unies

*Sensibilisation et promotion dans les domaines clé de la paix*

L'efficacité du travail de QUNO repose également sur notre persévérance. Grâce à cette ténacité, nous avons contribué à changer les attitudes, à créer de nouvelles ententes, et à développer de nouvelles normes. Par exemple, notre travail sur les enfants soldats a mené pour la première fois à l'inscription de cette question à l'ordre du jour des Nations Unies, tout comme notre travail dans le domaine des mines antipersonnel. L'accent que nous avons mis sur la propriété intellectuelle a contribué à l'adoption du Plan d'action pour le développement de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, dont l'objectif est de s'assurer que les considérations liées au développement fassent partie intégrante du travail de cette organisation. Nous avons défendu les valeurs de réconciliation et de dialogue à tous les niveaux des sociétés en situation d'après conflit.



## Recherches et publications

*Développement de ressources factuelles et identification des bonnes pratiques*

QUNO réalise des publications spécialisées dans de nombreux domaines. Nous jouons un rôle moteur, en partenariat avec d'autres organisations, pour exploiter leurs compétences et savoirs et soumettre les travaux existants à l'attention des décideurs politiques. Nous possédons des compétences de premier plan dans de nombreux domaines, notamment la consolidation de la paix, l'objection de conscience au service militaire, et la situation des femmes détenues et des enfants de détenus. Dans notre action économique, nous mettons en exergue l'importance de l'égalité et de la durabilité dans le système alimentaire mondial, appelant à un renforcement du dialogue entre les petits agriculteurs et les décideurs internationaux. Pour une liste de nos publications récentes, voir page 23.

## Promouvoir la participation des jeunes

*Participation des Quakers et des jeunes du monde entier*

Nos bureaux de New York et de Genève proposent tous deux des postes d'assistant de programme d'une durée d'une année, qui représentent pour de jeunes professionnels intéressés par les processus internationaux une occasion unique d'acquérir une solide expérience en la matière. En outre, chaque année en juillet, QUNO Genève organise une École d'été, qui offre la possibilité à environ vingt-cinq jeunes de mieux découvrir QUNO et ses activités auprès des Nations Unies. Nous tenons cette école d'été, d'une durée de deux semaines, depuis 1955, et de nombreux participants ont ensuite poursuivi une carrière au sein des Nations Unies et dans les affaires internationales.

## Paix et désarmement

Dès sa création, QUNO a oeuvré pour la paix et le désarmement, et a contribué à instaurer plusieurs partenariats uniques entre des diplomates, des organisations non gouvernementales, le personnel des Nations Unies, et d'autres organismes et personnes à Genève et ailleurs. QUNO traverse maintenant une étape de transition importante en termes d'approche institutionnelle et de personnel. Cette transition impose la nécessité et la possibilité d'évaluer comment sa programmation doit évoluer, tout en assurant la bonne santé et l'efficacité des partenariats que nous avons contribué à mettre en place. QUNO examinera en particulier les solutions permettant une plus grande intégration avec ses activités dans d'autres domaines, tels que la justice alimentaire, la migration, les droits humains et le changement climatique.

En 2011, notre bureau de Genève a poursuivi son engagement en faveur de la promotion de la paix avec trois domaines d'activité. Nous avons continué à jouer un rôle de premier plan dans la mise en place et la facilitation de la participation de la société civile à la Déclaration de Genève sur la violence armée et le développement. La Déclaration de Genève a pour objectif d'une part d'aborder les effets de la violence armée sur le développement à travers un travail de plaidoyer, de coordination et de suivi, et d'autre part de soutenir les programmes visant à réduire les risques et à atténuer les conséquences de la



(photo: Comunidad Segura)

violence armée. Elle souligne le fait que la plupart des morts violentes se produisent en dehors des conflits armés, et sont la résultat de la violence criminelle, intercommunautaire et des gangs, alimentée par la disponibilité d'armes légères. Depuis son adoption

en 2006, la Déclaration de Genève a été approuvée par 112 États. Les Quakers ont activement participé dès le début. En 2011, la participation de QUNO s'est concrétisée notamment à travers des « réunions sur les bonnes pratiques », pour l'Afrique de l'Ouest et l'Europe méridionale, suite aux efforts déployés en 2010 dans d'autres régions. Ces réunions ont servi de contribution, notamment avec la publication d'un recueil d'expériences, à la Deuxième conférence ministérielle d'examen de la Déclaration de Genève à laquelle ont participé des représentants des gouvernements de 95 pays.

Grâce à un deuxième partenariat formel, établi en 1995, le Forum de Genève, nous avons pour objectif de contribuer à la paix et à la sécurité au niveau international en travaillant sur les questions du désarmement et du contrôle des armements. Le Forum de Genève organise des séminaires de haut niveau qui réunissent des missions gouvernementales, des organisations internationales et la société civile en vue de promouvoir le débat

sur des questions critiques ou négligées, et de soutenir les négociations en cours et la mise en œuvre des engagements existants.

Genève est le carrefour de nombreux efforts déployés au niveau mondial. La création de la Commission de consolidation de la paix des Nations Unies en 2005 a attiré l'attention sur le rôle que les acteurs situés à Genève jouent dans ce domaine. QUNO fut l'un des catalyseurs d'une initiative née à Genève et qui s'est concrétisée en 2008 avec la Geneva Peacebuilding Platform. L'objectif de cette plateforme de consolidation de la paix de Genève est de promouvoir la coopération et le dialogue entre les acteurs concernés à Genève, et de faciliter leur interaction avec les institutions de consolidation de la paix à New York. La Geneva Peacebuilding Platform offre la possibilité à QUNO Genève et QUNO New York de développer un plan de travail intégré sur la consolidation de la paix et la prévention des conflits.

Contact Diane Hendrick, Genève [dhendrick@quno.ch](mailto:dhendrick@quno.ch)



Paulin Regnard



Paul Musiol



Diane Hendrick



Aoife Reaper-Reynolds



David Atwood



## Prévention

La prévention des conflits violents est l'un des objectifs principaux de la Charte des Nations Unies, toutefois les discussions en matière de prévention demeurent fragmentées et ne sont pas suffisamment ciblées. QUNO poursuit sa tâche de sensibilisation aux initiatives locales de rétablissement de la paix au Myanmar, et encourage une approche équilibrée dans la région. Le travail avec la Chine et d'autres États membres dont la puissance est montante continue à accomplir des progrès significatifs. QUNO a participé activement aux discussions de politique concernant la direction future des travaux sur la prévention des conflits violents au sein des Nations Unies.

Nous soutenons et défendons les efforts déployés au sein de la communauté des Nations Unies pour passer d'une culture de la gestion de crise et de la réaction face aux crises à un renforcement des capacités visant à prévenir les conflits violents. Cette tâche doit s'orienter vers les domaines clé que sont l'inclusion des principales parties prenantes concernées, un engagement constructif avec les nouveaux centres de pouvoir, et la prévention des violences liées aux élections.

Ces derniers mois, plusieurs événements au Myanmar (Birmanie) ont fait les gros titres, notamment la libération de prisonniers politiques et l'annonce d'accords de cessez-le-feu avec quelques-uns des nombreux

groupes ethniques du Myanmar. L'un des faits marquant moins connu derrière ces événements a été le développement et la croissance du rôle significatif joué par la société civile locale au cours des dernières années. QUNO a animé plusieurs réunions confidentielles et en petit comité au sein de la Maison Quaker afin que les membres de la communauté des Nations Unies puissent rencontrer des personnes et des délégations du pays. En juin 2011, nous avons travaillé avec les organisations partenaires afin de publier une déclaration publique en réponse aux combats qui ont éclaté au nord du Myanmar, pour demander une solution non militaire aux tensions existantes.

Nous avons continué à suivre la situation en Somalie et à étudier les possibilités de promouvoir les efforts de rétablissement de la paix des acteurs locaux. En mai, nous avons organisé une réunion entre Augustine Mahiga, Représentant spécial du Secrétaire général pour la Somalie, et des organisations internationales non gouvernementales aux Nations Unies.

Nous avons travaillé en étroite collaboration avec le Représentant Quaker des affaires internationales pour l'Asie du Nord-Est du Comité de service des Amis américains, pour établir des liens en Chine avec des intellectuels et des conseillers politiques. Ces discussions ont donné lieu à deux importantes visites de délégations, décrites dans la section consacrée au programme de consolidation de la paix ci-après. D'autres actions sont également prévues.

Notre travail sur la prévention de la violence liée aux élections s'est poursuivi tout au long de l'année 2011. Au niveau national, QUNO s'est mis en contact avec plusieurs organismes d'aide Quaker pour réaliser un travail de sensibilisation concernant les ef-

forts communautaires pour prévenir la violence lors des élections qui ont eu lieu au Congo et au Liberia. Nous avons également accueilli une visite des Friends Church Peace Teams pour partager des informations concernant les activités communautaires visant à la prévention de la violence lors des élections à venir au Kenya.

La question complexe de la prévention des conflits violents a récemment fait l'objet d'une attention accrue au sein des Nations Unies, avec la publication d'un important rapport sur la diplomatie préventive. QUNO a pris part à ces discussions. En novembre, nous avons collaboré avec la Mission d'Afrique du Sud à la réalisation d'une réunion du Groupe de travail du Conseil de sécurité sur la prévention et le règlement des conflits en Afrique, qui a examiné les enseignements tirés des événements récents en Afrique. Puis en décembre, QUNO a effectué une présentation lors d'un atelier à Genève organisé par la Geneva Peacebuilding Platform sur les évolutions récentes dans le domaine de l'action préventive, à laquelle ont participé des praticiens et des spécialistes du monde entier.

Contact  
Sarah Clarke  
New York  
sclarke@afsc.org

Photo page opposée: la représentante QUNO Sarah Clarke avec les étudiants chinois en visite aux Nations Unies à New York (photo : Jason Tower)



Sarah Clarke



Nadira Khudayberdieva



Samia Abbass

# Consolidation de la paix

Les politiques et pratiques en matière de consolidation de la paix continuent d'évoluer au sein des Nations Unies, et bien que le soutien en faveur de l'appropriation nationale et de l'établissement de capacités locales soit fréquemment souligné, les activités de consolidation de la paix des Nations Unies adoptent généralement une approche par le haut plutôt qu'une approche par le bas. QUNO a poursuivi sa participation au travail des Nations Unies au Burundi, en contribuant aux discussions sur la consolidation de la paix et la justice transnationale. Nous avons collaboré avec des spécialistes chinois pour examiner l'approche des Nations Unies à la consolidation et au maintien de la paix, notamment au travers de l'organisation conjointe de visites de délégations dans la région des Grands Lacs africains et à New York. Nous avons activement pris part aux débats politiques concernant la pratique de la consolidation de la paix par les Nations Unies lors de cette année riche en faits nouveaux significatifs.



La représentante QUNO Camilla Campisi avec des membres du comité Kibimba pour la paix au Burundi (photo: QUNO)

Nous croyons que la consolidation de la paix doit aborder les maux causés par les conflits violents et effectuer un travail de guérison et de reconstruction des relations à tous les niveaux de la société. Nous avons également pour objectif d'établir une meilleure

prise en compte des parties prenantes, en particulier de la société civile et des acteurs locaux engagés dans la consolidation de la paix au niveau communautaire, dans les processus de consolidation de la paix des Nations Unies. À travers notre partenariat avec le

programme du Comité de service des Amis américains (AFSC) au Burundi, nous ne cessons de souligner les préoccupations de la société civile locale auprès des Nations Unies. Suite à notre participation à un atelier organisé par l'AFSC à Bujumbura en août 2011 sur l'établissement d'une Commission de vérité et de réconciliation, QUNO a mis sur pied plusieurs débats informels et confidentiels sur le Burundi avec des décideurs politiques des Nations Unies à New York. En novembre 2011, grâce à nos contacts avec d'éminents spécialistes de la justice réparatrice et de la consolidation de la paix du monde entier, nous avons organisé des discussions approfondies avec des experts et des diplomates des Nations Unies sur la façon dont les Nations Unies peuvent améliorer l'intégration des valeurs de la justice réparatrice dans leurs activités de consolidation de la paix.

En avril 2011, l'AFSC et QUNO ont collaboré à la réalisation d'une visite d'étude au Burundi et en République démocratique du Congo pour six des meilleurs spécialistes chinois des Nations Unies et de la consolidation de la paix. Ce séjour de deux semaines a permis à ces spécialistes d'examiner par eux-mêmes les activités de consolidation de la paix, notamment le travail de la société civile locale. En novembre, nous avons organisé une visite de suivi de quatre éminents spécialistes chinois aux Nations Unies à New York, qui s'intéressaient en par-

ticulier à la Commission de consolidation de la paix et plus généralement aux activités de consolidation de la paix réalisées par les Nations Unies.

Au cours de l'année, QUNO a joué un rôle significatif pour réunir des ONG et des experts des Nations Unies et d'ailleurs autour de questions relatives aux politiques actuelles de consolidation de la paix. En février 2011, QUNO a co-organisé un atelier à l'attention des nouveaux pays membres de la Commission de consolidation de la paix. La publication du Rapport de la Banque mondiale sur le développement dans le monde 2011 : conflits, sécurité et développement, ainsi que le Dialogue international sur la consolidation de la paix et le renforcement de l'État, ont changé la donne dans le domaine de la consolidation de la paix aux Nations Unies. Le personnel de QUNO s'est impliqué dans ces débats politiques sur ces nouvelles idées, en tant que facilitateur de réunions informelles et confrenciers.

Contact  
Camilla Campisi  
New York  
cccampisi@afsc.org



Kirsten Mandala



Miranda Hurst

# Alimentation et durabilité

Le travail des Quakers sur les questions économiques à Genève permet d'intégrer l'intérêt des Amis pour la justice sociale et le développement écologiquement durable dans l'élaboration des politiques des institutions économiques. En particulier, QUNO travaille en collaboration avec d'autres organisations afin que soient pris en compte les concepts d'équité, de durabilité et de résilience dans les débats ayant des répercussions sur la politique agricole internationale.

La reconnaissance qu'à le monde du potentiel des petites exploitations agricoles pour la réduction des émissions de carbone, l'adaptation au changement climatique et la disponibilité de moyens d'existence durables croît. Néanmoins, au sein des institutions économiques mondiales à Genève, la politique agricole tend à être orientée principalement vers la promotion de modèles d'agriculture industrielle tournée vers l'exportation. Nous oeuvrons en faveur d'une perspective plus équilibrée.

Une partie de cette tâche se rapporte aux lois et politiques qui influent sur l'appropriation et le contrôle des semences utilisées dans l'agriculture. Nous nous interrogeons sur les exigences de plus en plus strictes imposées aux pays visant à accorder un droit de propriété intellectuelle à un unique propriétaire.

En février 2011, nous avons publié une étude sur l'Union internationale

pour la protection des obtentions végétales (UPOV), qui constate que les institutions développant des normes en matière de propriété intellectuelle pour les obtentions végétales ne font pas suffisamment preuve de transparence et de responsabilité. Elles devraient s'ouvrir à la prise en compte d'un éventail plus large de points de vue et de systèmes agricoles. Le rapport a incité des délégués et des représentants d'organisations non gouvernementales à accorder une plus grande attention aux processus de l'UPOV.

Parallèlement à cette étude, nous avons commandé un guide sur les flexibilités à disposition des pays en développement lorsqu'ils conçoivent et mettent en œuvre des politiques en matière de propriété intellectuelle pour les semences. En effet, de nombreux preneurs de décisions ignorent qu'il existe d'autres possibilités que celles que les pays industrialisés et les organisations internationales dé-

(photo: bigstockphoto)



(photo: Martin Kunz)



fendent. Des normes plus flexibles en matière de propriété intellectuelle peuvent contribuer à promouvoir des systèmes agricoles diversifiés, mieux adaptés aux besoins des petits exploitants agricoles à travers le monde. En outre, de telles normes peuvent également participer à la défense des droits humains à l'alimentation et à la santé, et nous prenons actuellement part à une évaluation des répercussions de l'UPOV sur les droits humains dans plusieurs pays.

Pendant toute l'année, nous avons cherché à promouvoir la sensibilisation et le débat sur ces questions ainsi que d'autres questions connexes à Genève, au travers de l'organisation de discussions publiques et confidentielles sur la propriété intellectuelle et l'alimentation. Ce dialogue s'est

penché en particulier sur la recherche publique dans le domaine de l'agriculture et les besoins en matière de propriété intellectuelle, les questions de gouvernance de l'UPOV, et le lien entre propriété intellectuelle et diversité biologique.

En 2011, nous avons poursuivi notre réflexion sur la façon de développer un nouveau cadre alternatif pour le commerce et l'investissement dans le domaine agricole, dont le noyau serait la réalisation du droit à l'alimentation. En janvier 2011, nous avons organisé une table ronde intitulée « Le commerce agricole - Quelles conséquences pour l'alimentation ? », à l'occasion d'une conférence sur la souveraineté alimentaire et le développement. En 2012, nous continuerons à proposer un espace pour un débat approfondi sur ces questions. Notre objectif est d'identifier les éléments clé d'un commerce international et d'un cadre d'investissement qui permettraient d'établir des systèmes alimentaires plus sûrs, plus durables et plus équitables.

Contact

Caroline Dommen, Genève  
 cdommen@quno.ch



Lynn Finnegan



Caroline Dommen

# Effets du changement climatique sur les vies humaines

En 2011, QUNO a accompli des progrès dans la protection des droits de ceux qui accueillent des personnes déplacées pour des raisons liées aux changements environnementaux. Nous avons poursuivi l'examen des possibilités de paix dans un monde de contraintes climatiques. QUNO a également entamé un suivi des principaux pourparlers intergouvernementaux sur le climat.

Dans notre travail sur les effets du changement climatique sur l'humain, nous étudions de quelles façons les vies humaines sont affectées par le changement climatique. Nous évaluons les mesures pouvant être prises au niveau international pour prévenir les effets néfastes sur le bien-être des êtres humains et soutenons les personnes les plus défavorisées et les plus vulnérables.

En juin 2011, nous avons été invités à une importante conférence sur le changement climatique et les déplacements qui s'est tenue à Oslo en Norvège. QUNO a attiré l'attention sur les droits et les besoins des communautés qui accueillent les personnes déplacées, ainsi que de ceux qui ne peuvent se déplacer ou qui ont choisi de ne pas le faire, et abordé les questions de la continuité et de la survie culturelles. Par ailleurs, nous avons souligné la nécessité de trouver des

réponses aux changements climatiques dont l'évolution est lente, tels que l'élévation du niveau de la mer et la désertification. Nous avons obtenu l'inclusion des droits et besoins des communautés d'accueil dans les « Principes de Nansen ». Ces principes constituaient le document final de la conférence et il a été suggéré de les utiliser comme base pour de nouvelles normes internationales.

Nous étudions également des questions relatives à la paix, à la coopération et au changement climatique, notamment la question du partage des ressources telles que l'eau. Nous collaborons avec notre Programme paix et désarmement et avec d'autres organes Quakers concernés sur les liens entre paix et durabilité. Nous avons compilé les recherches disponibles sur ces sujets afin de nous aider à identifier une orientation spécifique pour les années à venir.



(photo: bigstockphoto)

Nous avons continué notre suivi du travail accompli par d'autres organismes et tenu d'autres déjeuners informels et confidentiels sur les effets du changement climatique sur les êtres humains. Les questions débattues furent notamment les raisons pour lesquelles les personnes se déplacent, ainsi que les progrès des négociations internationales sur les changements climatiques. Nous avons suivi les pourparlers sur le climat, examiné le processus de négociations ainsi que leur contenu, et évalué comment établir une relation de confiance entre les participants comme base d'une action plus efficace pour réduire les émissions de carbone. Nous avons réalisé une brève synthèse sur la récente

conférence des Nations Unies sur les changements climatiques à Durban, disponible sur demande.

Contact  
 Oliver Robertson, Genève  
[orobertson@quno.ch](mailto:orobertson@quno.ch)



Steven Heywood



Oliver Robertson



Caroline Dommen



Jonathan Woolley



Photo ci-dessus : Kiyshi Takahase  
Segundo, bigstockphoto  
photo droite : EUROCHIPS



## Droits humains et réfugiés

Des étapes significatives ont été franchies en 2011 concernant l'objection de conscience au service militaire et les enfants de détenus, après des années de travail de QUNO.

QUNO a joué un rôle décisif dans la reconnaissance par le Comité des droits de l'homme des Nations Unies du fait que l'objection de conscience au service militaire est protégée par le droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion. En juillet 2011, la Grande Chambre de la Cour européenne des droits de l'homme a décrété que l'objection de conscience au service militaire est protégée au titre de la Convention européenne des droits de l'homme. Ce jugement marque un tournant dans les soixante années d'existence de la Convention.

Cette décision juridiquement contraignante (*Bayatyan c. Arménie*) citait en particulier l'« intervention d'une tierce partie » que nous avons soumise avec quatre autres organisations.

QUNO soulève la question des enfants de détenus depuis sept ans. Au début, nous avons constaté le peu d'attention et de recherche consacré à la prise en compte des répercussions de la détention ou de l'emprisonnement d'un ou des deux parents sur les enfants. Le peu d'attention accordé à ce problème tendait à se concentrer sur le parent

emprisonné, au lieu de se placer dans l'optique de l'enfant. À cette époque, pas même le Comité des droits de l'enfant des Nations Unies n'examinait cette question, mais en septembre 2011, le thème de la Journée de débat général du Comité fut « les enfants de parents incarcérés », un thème proposé par QUNO. Cette percée au niveau de l'attention internationale a permis des débats vifs et fructueux entre plus de 200 participants, dont la plupart étaient des représentants de petites organisations non gouvernementales et des professionnels travaillant directement sur cette question dans différents pays. Deux enfants de détenus étaient également présents. À la fin des débats, un hommage particulier a été rendu à QUNO pour avoir soulevé cette question et fait preuve de persévérance. Le Comité et QUNO ont tous deux préparé des publications suite à la Journée de débat général. QUNO a maintenu son engagement dans le cadre d'un projet de recherche d'une durée de trois ans, financé par

l'Union européenne, sur les enfants de prisonniers, les interventions et les mesures d'atténuation pour renforcer la santé mentale (Children of Prisoners, Interventions and Mitigations to Strengthen Mental Health - COPING), qui s'achèvera fin 2012.

QUNO s'est également penché sur les questions des réfugiés et de l'apatridie, en ciblant son travail en particulier sur la promotion de la ratification des deux Conventions des Nations Unies sur l'apatridie et sur l'augmentation de l'enregistrement des naissances des enfants de réfugiés et d'apatrides. Nous avons en outre fait part de nos propositions en vue d'améliorer le système des droits humains des Nations Unies et l'on nous consulte souvent directement sur un vaste éventail de questions relatives aux droits humains.

Contact Rachel Brett, Genève  
rbrett@quno.ch



Oliver Robertson



Rachel Brett



Carolan Goggin



Helen Kearney

# La Palestine et le statut d'État aux Nations Unies

QUNO a suivi de près la demande de la Palestine d'une modification de son statut auprès des Nations Unies et a fourni des informations contextuelles et politiques détaillées à la population de la région.

Les Quakers sont engagés dans les questions liées au Moyen-Orient depuis le 19<sup>e</sup> siècle. De l'établissement de l'École des Amis à Ramallah, au rôle des Amis britanniques dans le Kindertransport, en passant par le travail du Comité de service des Amis américains (AFSC) avec les réfugiés palestiniens (travail repris par la suite à l'Office de travaux et de secours des Nations Unies), et les activités programmatiques actuelles de l'AFSC, du Comité Quaker pour la paix et le témoignage social, du Conseil Quaker pour les affaires européennes, des Quakers norvégiens et d'autres encore, les Amis ont été un témoin présent et discret des événements tragiques dans la région.

Très tôt, les Nations Unies ont joué un rôle significatif, et nombre des documents clé établissant le cadre juri-

dique des événements actuels sont des résolutions des Nations Unies. Néanmoins, ces dernières années, un changement s'est produit au niveau des actions menées, en particulier suite à une série de négociations entre les Israéliens et les Palestiniens sous les auspices des États-Unis. À l'été 2011, citant l'absence de progrès dans les négociations menées par les États-Unis et l'expansion continue des colonies israéliennes dans les territoires occupés, et au vu de la reconnaissance de la Palestine en tant qu'État par plus de 120 pays, les Palestiniens ont décidé

*“ les Amis ont été un témoin présent et discret des événements tragiques dans la région. ”*



de demander aux Nations Unies de modifier leur statut afin de passer du statut d'observateur au statut de membre à part entière.

Dès le printemps 2011, QUNO a suivi de près l'évolution de la situation. Il devint manifeste qu'il était nécessaire d'effectuer une analyse du contexte de cette initiative palestinienne : les médias fournissaient généralement des informations peu claires, et les communautés et organisations locales avaient souvent des difficultés à évaluer les progrès. À compter de septembre 2011, nous avons régulièrement mis à jour une source d'informations sur le site web de QUNO avec des liens vers une analyse juridique et politique provenant de différentes sources, ainsi qu'un éventail d'opinions bien informées représentant tous les points de vue. Cette source d'informations a été bien accueillie, avec des milliers de téléchargements à partir de notre site web. De plus, de

nombreuses autres organisations ont fourni des liens vers cette ressource depuis leurs sites web.

À l'avenir, le cas échéant lorsque la situation évoluera au sein des Nations Unies, QUNO continuera à fournir des informations et à effectuer une analyse contextuelle.

Contact  
Andrew Tomlinson  
New York  
atomlinson@afsc.org



Miranda Hurst



Samia Abbass

## Autres organisations des Quakers actives auprès des Nations Unies

Bien que QUNO New York et Genève soient les principales organisations des Quakers actives au sein des Nations Unies, plusieurs autres organisations travaillent auprès de différentes institutions des Nations Unies.

### Comité de service des Amis canadiens

Le Comité de service des Amis canadiens (CFSC) travaille au nom des Amis auprès des Nations Unies depuis de nombreuses années sur les droits des peuples autochtones. L'Assemblée annuelle du Canada (Quaker) s'est formellement engagée en faveur de la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones de 2007.

Le travail du CFSC s'est concentré sur les mécanismes principaux existant au sein des Nations Unies pour les peuples autochtones, notamment l'Instance permanente sur les questions autochtones, le Mécanisme d'experts sur les droits des peuples autochtones, et le travail du Rapporteur spécial sur les droits des peuples autochtones. L'ensemble de ces mécanismes utilise la Déclaration des Na-



Danseurs Maori avant une présentation au Forum permanent pour les questions autochtones, New York 2011 (photo: Monica Walters-Field)

tions Unies sur les droits des peuples autochtones comme cadre de travail.

Le CFSC travaille auprès des partenaires autochtones du Canada et du monde entier afin de faire progresser la reconnaissance, la protection et la réalisation des droits humains des

peuples autochtones. Cela comprend notamment l'établissement d'un dialogue et de relations avec d'autres organisations non gouvernementales, des représentants des Nations Unies et des États membres des Nations Unies. Il participe activement à des soumissions conjointes aux organes des Nations Unies, organise des réunions avec des représentants autochtones et des États membres, et collabore avec ses partenaires à la réalisation de matériel éducatif sur les droits humains. En décembre 2011, en association avec Amnesty International et Kairos, le CFSC a publié une déclaration publique sur la grave crise du logement dans la communauté autochtone at-tiwapiskat, soulignant également les inégalités en matière d'accès à l'éducation, de participation au marché du travail et de revenu entre les Autochtones et les non Autochtones au Canada.

Lorsqu'il est présent à New York et à Genève, le CFSC peut compter sur le soutien offert par les bureaux de QUNO. Les représentants autochtones et les États membres apprécient l'espace mis à disposition par les Amis pour des débats de fond.

Plus d'informations sont disponibles à l'adresse [www.quakerservice.ca](http://www.quakerservice.ca)

## Quaker Earthcare Witness

Quaker Earthcare Witness (QEW), établi en Amérique du Nord, possède une accréditation pour participer aux réunions des Nations Unies sur le développement durable, l'environnement et les changements climatiques, des questions qui sont relatives à la façon dont nous vivons sur la terre et dont nous en prenons soin.

La mission de QEW auprès des Nations Unies est de s'informer de ce qui se produit au niveau international dans les domaines d'intérêt et d'en rendre compte à ses membres. Cela permet d'approfondir les connaissances des Amis et aide les Quakers à déterminer ce qu'ils peuvent faire au niveau mondial. QEW collabore avec d'autres groupes de Quakers, des groupes œcuméniques et interconfessionnels, ainsi que des organisations non gouvernementales et de la société civile.

QEW a permis aux Amis de prendre part à des réunions des Nations Unies dans le monde entier, notamment en organisant la participation de trois Amis boliviens aux négociations de Cancún sur le climat en 2010. En 2011, des représentants ont assisté aux sessions de la Commission du développement durable, couvert une réunion de la société civile à Bonn, participé

à plusieurs réunions du Programme des Nations Unies pour l'environnement à Washington et Nairobi, ainsi qu'aux négociations sur les changements climatiques à Durban. En 2012, QEW suivra la Conférence Rio + 20, annoncée comme un jalon du droit international de l'environnement. QEW rend compte de ces réunions dans ses publications bimestrielles, BeFriending Creation et Quaker Eco-Bulletin.

Plus d'informations sont disponibles à l'adresse [www.quakerearthcare.org](http://www.quakerearthcare.org)

### Représentants du FWCC à la Convention de Vienne sur la justice pénale et transitionnelle

Les représentants du Comité consultatif mondial des Amis (FWCC) assistent régulièrement aux Congrès des Nations Unies sur le crime et aux sessions de la Commission des Nations Unies sur la prévention du crime et la justice pénale. Ils témoignent des préoccupations des Amis à travers la fourniture de rapports et d'autres informations aux gouvernements, en faisant des déclarations formelles devant la Commission ou le Congrès et en promouvant des événements parallèles.

Ces représentants ont constamment défendu une utilisation accrue de la justice réparatrice, l'un des thèmes principaux du Congrès en 2000. Les lignes directrices sur l'utilisation de la justice réparatrice ont été acceptées par les Nations Unies en 2002. Le FWCC a également contribué aux Règles de Bangkok relatives aux femmes détenues, et à un guide sur la réintégration sociale des ex-détenus dans les États membres du Conseil de l'Europe. Récemment, le FWCC a participé à une réunion sur la révision de l'Ensemble de règles minima pour le traitement des détenus.

Le FWCC a fait des déclarations formelles sur les besoins spécifiques des femmes détenues, sur les liens entre le travail des Nations Unies en matière de justice criminelle et les droits humains, et sur la justice réparatrice et la surpopulation carcérale. Il a en outre organisé de nombreux événements parallèles sur des questions telles que l'utilisation de la justice réparatrice dans les cas de violence domestique, les moyens de faciliter la justice réparatrice en prison, la santé mentale des détenus issus de minorités ethniques et la consultation des détenus quant au régime appliqué.

Le FWCC œuvre pour la réforme des systèmes de justice dans le monde, afin de mettre en place un système de justice qui promeut la responsabilité personnelle, la compréhension réciproque et la guérison.

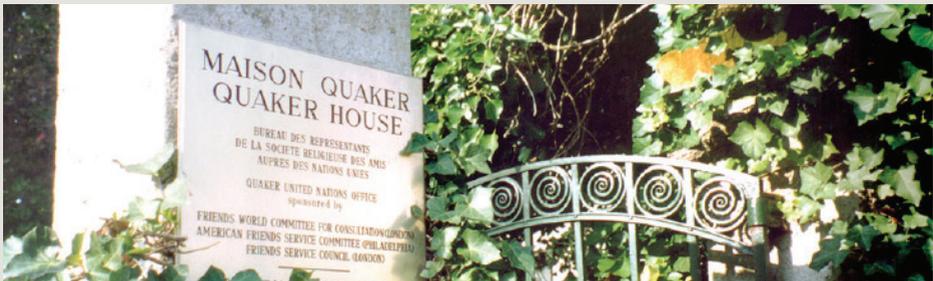
# Un regard vers l'avenir

Ces dernières années, les bureaux QUNO ont développé un ensemble de programmes solides et indépendants. Nous commençons maintenant à établir des liens plus étroits entre ces programmes, en cherchant des synergies et le développement d'éléments et d'intérêts communs. C'est dans cet esprit que nos bureaux de New York et de Genève ont joint leurs efforts pour la première fois afin de réaliser ce rapport couvrant les progrès de nos deux bureaux. La gouvernance et le financement de nos deux bureaux diffèrent, mais nous travaillons avec la volonté de nous soutenir réciproquement et de rendre nos tâches complémentaires.

Examiner ensemble nos programmes nous permet de constater l'existence d'un éventail d'activités que nous traitons en profondeur comme les domaines établis du changement climatique, de la sécurité alimentaire, du commerce et des règles de pro-

priété intellectuelle plus justes, de la migration et des droits humains, de la réconciliation et du dialogue, à la lumière d'une connaissance détaillée des situations nationales spécifiques et d'autres plus générales grâce à l'engagement politique dans des débats plus globaux sur les questions de la paix et de la justice et du rôle des Nations Unies.

De plus, nos programmes sont liés par une approche commune de l'élaboration de politiques internationales, à savoir la croyance partagée dans le pouvoir de rassembler les personnes au-delà des barrières qui les séparent, et la croyance dans le fait que l'expérience partagée est le début d'une compréhension partagée. Nous avons toujours appuyé la communauté internationale aux Nations Unies. Nous abordons l'avenir avec l'espoir qu'ensemble, et avec votre soutien, nous pourrions instaurer un monde plus pacifique.



# L'Équipe de QUNO

---

Samia Abbass	Assistante de programme (depuis septembre 2011), New York
David Atwood	Directeur et Représentant désarmement et paix (jusqu'à juin 2011). Consultant violence armée et développement (depuis juillet 2011), Genève
Rachel Brett	Représentante, Droits humains et réfugiés, Genève
Camilla Campisi	Représentante Quaker aux Nations Unies, New York
Sarah Clarke	Représentante Quaker aux Nations Unies, New York
Caroline Dommen	Représentante, Questions économiques internationales, Genève
Lynn Finnegan	Assistante de programme, Questions économiques internationales (dès septembre 2011), Genève
Carolan Goggin	Assistante de programme, Droits humains et réfugiés (jusqu'à août 2011), Genève
Elisabeth Halliday	Coordinatrice du bureau (dès janvier 2012), New York
Diane Hendrick	Responsable de programme, Paix et désarmement (dès janvier 2012), Genève
Steven Heywood	Assistant de programme, Effets du changement climatique sur les vies humaines (dès novembre 2011), Genève
Miranda Hurst	Assistante de programme (jusqu'à août 2011), New York
Helen Kearney	Assistante de programme, Droits humains et réfugiés (dès septembre 2011), Genève

Nadira Khudayberdieva	Assistante de programme (jusqu'à août 2011), New York
René Lejeune	Responsable des finances, Genève
Kirsten Mandala	Assistante de programme (dès septembre 2011), New York
Paul Musiol	Assistant de projet, Violence armée et développement, Genève
Aoife Reaper-Reynolds	Assistante de programme, Désarmement et paix (jusqu'à août 2011), Genève
Paulin Regnard	Responsable de programme, Désarmement et paix (jusqu'à novembre 2011), Genève
Oliver Robertson	Responsable de programme, Droits humains et réfugiés et Effets du changement climatique sur les vies humaines, Genève
Cathy Thomas	Responsable administrative (jusqu'à février 2012), New York
Andrew Tomlinson	Directeur, New York et Représentant Quaker aux Nations Unies, New York
Sylviane Trousseau	Responsable administrative, Genève
Jonathan Woolley	Directeur (dès juin 2011), Genève



De gauche à droite, administrateurs de QUNO : Sylviane Trousseau ; Elisabeth Halliday ; René Lejeune ; Cathy Thomas

## Quaker United Nations Committee

---

Le travail de QUNO est guidé par les deux comités de QUNO à Genève et à New York.

---

### *Comité du bureau de Genève*

Le travail de QUNO Genève est guidé par le « Quaker United Nations Committee », composé de membres nommés par le Comité consultatif mondial des Amis (FWCC) et par l'Assemblée annuelle de Grande-Bretagne (BYM). En 2011, les membres étaient :

Pour FWCC : Nancy Irving, Robert Howell, Emily Mmereko Mnisi, Bridget Moix, Neithard Petry

Pour BYM : Helen Drewery, Michael Eccles, Elaine Green, Carolyn Hayman, Jackie Leach Scully, Charlotte Seymour-Smith, Bridget Walker

### *Comité du bureau de New York*

Le travail de QUNO New York est guidé par le « Quaker United Nations Committee », composé de membres nommés par le Comité consultatif mondial des Amis (FWCC) et par le Comité de service des Amis américains (AFSC). En 2011, les membres étaient :

Pour FWCC : Lindsey Cook, Lon Fendall, Nancy Irving, Oliver Kisaka, David Kikaya, Sieneke Martin

Pour AFSC : Brewster Grace, Donald McNemar, Enid Okun, Sandra Samaan Tamari, Monteze M. Snyder

## Dons

En tant qu'organisation sans but lucratif dépendant de la générosité des particuliers et des organisations pour le financement de notre travail, nous vous remercions de votre donation, quel qu'en soit le montant. Si vous souhaitez soutenir notre travail, des donations directes peuvent être effectuées par chèque, virement bancaire ou en ligne au moyen d'une carte de crédit.

### *Pour soutenir QUNO New York*

Pour effectuer une donation par virement bancaire ou paypal, veuillez consulter le site web de QUNO ([www.quno.org](http://www.quno.org)) ou nous téléphoner. Prière de libeller les chèques QUNO à l'ordre de Quaker UN Office. Si vous souhaitez que votre donation soutienne la Maison Quaker, inscrire « Quaker House Endowment » sur la ligne réservée aux notes. Envoyer à:

Quaker United Nations Office  
777 United Nations Plaza, 5th floor  
New York, NY 10017

### *Pour soutenir QUNO Genève*

Pour effectuer une donation par virement bancaire ou paypal, veuillez consulter le site web de QUNO ([www.quno.org](http://www.quno.org)) ou nous téléphoner. Les chèques provenant du Royaume-Uni doivent être libellés à l'ordre de « Britain Yearly Meeting ». Prière d'inscrire « QUNO » au dos du chèque. Envoyer à:

Finance Department  
Religious Society of Friends  
Friends House  
173 Euston Road  
London, NW1 2BJ

QUNO remercie sincèrement tous ceux qui ont contribué financièrement à notre travail. Parmi ceux qui ont soutenu notre travail en 2011 figurent :

Alliance of Religions and Conservation (ARC), Ministère fédéral des Affaires étrangères de l'Allemagne, GIZ - agence allemande de coopération internationale, Irish Aid (Irlande), Ministère des Affaires étrangères de la Norvège, Ministère des Affaires étrangères des Pays-Bas, Ptarmigan Trust, Département fédéral des Affaires étrangères de la Suisse, Department for International Development du Royaume-Uni, 7e programme-cadre de l'Union européenne pour la recherche, et les organes Quaker suivants : Comité consultatif des Amis américains (AFSC), Comité de service des Amis canadiens, Quäker Hulpfonds Nederlands, Quaker Peace & Service Aotearoa/Nouvelle-Zélande, ainsi que les Assemblées annuelles de l'Allemagne, Australie, Grande Bretagne (BYM), Illinois, Iowa, Japon, Ohio, Ohio Valley, Pacifique (USA), Pays-Bas, Southeastern (USA) et Suisse. Nous remercions aussi très sincèrement tous les particuliers qui soutiennent notre travail.



D'en haut à gauche (dans le sens des aiguilles d'une montre) : AFSC et QUNO facilitent le dialogue et l'échange avec des étudiants chinois à South Kivu, DRC orienté vers la construction et le maintien de la paix, avril 2011 (photo : Zhou Anan) ; sculpture 'La chaise cassée' antipersonnel devant le Palais des Nations à Genève, représentant les victimes des mines (photo : QUNO) ; quelques membres du personnel et du comité de Genève, 2011 (photo : QUNO) ; la diversité agricole est une question centrale dans notre travail sur l'alimentation et la durabilité (photo : bigstockphoto) ; le totem de la paix dans le jardin de la maison Quaker à Genève (photo : Jez Smith)

# Publications récentes

Les publications suivantes sont disponibles sur notre site web. Nous publions également des bulletins d'information périodiques. Il est possible de s'abonner ou de les télécharger sur notre site web à l'adresse [www.quno.org](http://www.quno.org)

- *Alimentation, diversité biologique et propriété intellectuelle : le rôle de l'Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV)*, Graham Dutfield, février 2011 (disponible en anglais, en français et en espagnol).
- *Children of (Alleged) Offenders: Revised Draft Framework for Decision-Making*, Holly Mason-White et Helen F. Kearney, foreword Rachel Brett et Oliver Robertson, mars 2012
- *Collateral Convicts: Children of incarcerated parents*, Oliver Robertson, mars 2012 (disponible en anglais, en français et en espagnol).
- *Enfants de parents condamnés à mort*, Helen F. Kearney, février 2012 (disponible en anglais, en français et en espagnol).
- *Five Years of Progress in UN Preventive Action: Formal statement made by Andrew Tomlinson at the Geneva Peacebuilding Forum event, "Strengthening International Support for Conflict Prevention,"* December 2011
- *Normes internationales concernant l'objection de conscience au service militaire*, Rachel Brett, mise à jour décembre 2011 (disponible en anglais, en français et en espagnol).
- *Palestinian Statehood at the United Nations: An Information Resource*, QUNO New York, août et septembre 2011
- *Palestinian U.N. Bid: U.S. Should Press for Peace, Not Punishment*, Déclaration conjointe du Comité de service des Amis américains (AFSC), Friends Committee on National Legislation (FCNL) et QUNO, septembre 2011
- *Paths Toward Peace - Best practices in violence reduction and development in South and Southeast Asia*, Comunidad Segura Civil Society Good Practices Magazine, QUNO et partenaires, juin et octobre 2011
- Remarks given by Andrew Tomlinson at the "Workshop for Incoming Members of the UN Peacebuilding Commission" hosted by the International Peace Institute and QUNO in collaboration with the UN Peacebuilding Support Office, February 2011
- *Summary of COP-17, A report on the Durban climate change negotiations*, Steven Heywood, décembre 2011 (disponible sur demande)



## Bureau Quaker auprès des Nations Unies

Les bureaux QUNO:

*À Genève:*  
13 Avenue du Mervelet  
1209 Genève  
Suisse

Tel: +41 22 748 4800  
Fax: +41 22 748 4819  
[quno@quno.ch](mailto:quno@quno.ch)

*À New York:*  
777 UN Plaza  
New York, NY 10017  
United States

Tel: +1-212-682-2745  
Fax: +1-212-983-0034  
[qunony@afsc.org](mailto:qunony@afsc.org)

[www.quno.org](http://www.quno.org)